

GEMEINDE SCENNA

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI SCENA

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Verordnung zur Führung des Wappens der Gemeinde Schenna

Regolamento per la concessione dello stemma del Comune di Scena

Art. 1

Amtlicher Gebrauch des Wappens

1. Das Recht zur Führung des Gemeindewappens, verliehen mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 30.06.1967, Nr. 120, steht allen Ämtern, Dienststellen, Anstalten und Einrichtungen der Gemeinde zu.

Art. 2

Genehmigung für die Verwendung

1. Die Wiedergabe und die Verbreitung des Gemeindewappens gemäß D.P.R.A. vom 30.06.1967, Nr. 120 („Schild geteilt von Silber und Schwarz, oben ein hervorwachsender nach rechts gerichteter roter Löwe“) auf Druckschriften, Plakaten, Veröffentlichungen und anderen Gegenständen, die von Körperschaften und Vereinigungen, die im Gemeindegebiet tätig sind, geschaffen wurden und in kultureller, touristischer, oder sozial – ökonomischer Hinsicht ein Bild von der Gemeinde vermitteln, bedarf der Genehmigung des Gemeindeausschusses.
2. Im Genehmigungsakt sind das Ausmaß und die Art der Verwendung des Wappens sowie die Dauer der Genehmigung festgelegt; diese kann jederzeit vom Gemeindeausschuss widerrufen werden.
3. Auf jeden Fall darf die Verwendung des Wappens der Gemeinde nicht zum Schaden gereichen.

Art. 3

Sanktionen

1. Die unbefugte Führung des Gemeindewappens wird als Verwaltungsübertretung mit einer Geldstrafe geahndet, sofern nach einer Aufforderung innerhalb des gesetzten Termins die Übertretung nicht eingestellt und rückgängig gemacht wird.

Art. 1

Uso ufficiale dello stemma

1. Spetta il diritto dell'uso dello stemma del comune, concesso con decreto del presidente della giunta regionale 30.06.1967 n. 120, a tutti gli uffici, servizi, istituti e istituzioni del comune.

Art. 2

Concessione in uso

1. Necessita l'autorizzazione della giunta comunale la riproduzione e la divulgazione dello stemma comunale di cui al D.P.G.R. 30.06.1967 n. 120 (“troncato d'argento e di nero. Il primo al leone nascente di rosso”) su stampati, manifesti, pubblicazioni e altri oggetti prodotti a enti e associazioni operanti nel territorio comunale e rappresentanti un'immagine del comune in senso culturale, turistico o socio – economico.
2. Sono determinati nell'atto di concessione la dimensione e il modo d'uso dello stemma nonché la durata della concessione, la quale potrà essere revocata in ogni momento dalla giunta comunale.
3. In nessun caso l'uso dello stemma del comune non dovrà arrecare danni al comune.

Art. 3

Sanzioni

1. L'uso illecito dello stemma comunale viene sancito come infrazione amministrativa con l'ammenda, se entro il termine fissato non cessa e viene rimossa l'infrazione.

2. Jeder, der das Wappen oder das Siegel der Gemeinde verwendet, ohne dazu ermächtigt worden zu sein, wird mit einer Geldbuße von Euro 1.755,00 bestraft.
 3. Jeder, der die im Genehmigungsakt erteilten Vorschriften nicht befolgt oder das Wappen nicht gemäß den offiziellen Merkmalen und Farben wiedergibt, wird mit einer Geldbuße von € 886,00 bestraft.
 4. Gegenstände, auf denen das Gemeindewappen unrechtmäßig wiedergegeben ist, unterliegen der verwaltungsrechtlichen Beschlagnahme und der Gemeindeausschuss kann die gänzliche oder teilweise Zerstörung zu Lasten der Übertreter anordnen.
 5. Die Übertretungen dieser Verordnung werden von den Organen der Orts- und Gemeindepolizei festgestellt. Es werden die Verfahrensvorschriften für die Anwendung der Verwaltungsstrafen, die mit Dekret des Landeshauptmanns von Südtirol vom 19.07.2006 Nr. 34 genehmigt wurden, angewandt.
 6. Die strafrechtlichen Sanktionen wegen Fälschung und Missbrauch des Wappens der Gemeinde, die von den Artikeln 468 und folgenden des Strafgesetzbuches vorgesehen sind, bleiben unberührt.
2. Chiunque usa senza autorizzazione lo stemma o il sigillo del comune è punito con l'ammenda di € 1.755,00.
 3. Chiunque non osserva le prescrizioni contenute nell'atto di concessione o riproduce lo stemma in difformità alle caratteristiche e colori ufficiali è punito con l'ammenda di € 886,00.
 4. Oggetti sui quali è riportato illecitamente lo stemma comunale sono soggetti a sequestro amministrativo e la giunta comunale può disporre la distruzione totale o parziale a carico dell'autore dell'infrazione;
 5. Le infrazioni al presente regolamento vengono rilevati dagli organi della polizia locale e comunale. Vengono applicate le procedure amministrative per l'applicazione delle ammende approvate con decreto del presidente della giunta provinciale 19.07.2006 n. 34.
 6. Sono salve le sanzioni penali per contraffazione e abuso dello stemma del comune previste dagli artt. 468 e segg. Del codice penale.

Genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates
Nr. 28 vom 22.12.2008

DER BÜRGERMEISTER

Kröll Alois Peter

Approvato con delibera del Consiglio Comunale
n. 28 del 22.12.2008

IL SINDACO

DER GEMEINDESEKRETÄR

Dr. Erich Ratschiller

IL SEGRETARIO COMUNALE